



FACTURE

N° 251

*Handwritten text inside a decorative border, possibly a date or reference number.*

Le 26 1957

M. *Handwritten name* Doit

pour vente et livraison de ce qui suit:

IMBELCO-ELISABETHVILLE 40972

*Handwritten description of goods in the first column of the table.*

50 *Handwritten quantity and unit.*

*Handwritten price or value in the second column.*

Ch. IV A C

Le 10 49

pour acquies

Le 26 septembre 1957

*Handwritten signature.*

Recu...  
 ...

Le 10 19

M 112 - *Bois de chauffage* Doit

pour vente et livraison de ce qui suit:

IMBELCO-ELISABETHVILLE 40972

<i>Bois 19<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 20<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 21<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 22<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 23<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 24<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 25<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 26<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 27<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 28<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 29<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 30<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 31<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 32<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 33<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 34<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 35<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 36<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 37<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 38<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 39<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 40<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 41<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 42<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 43<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 44<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 45<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 46<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 47<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 48<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 49<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		
<i>Bois 50<sup>me</sup> - 10000 kg</i>		

*ch. IV 10000 kg*  
*10000 kg*

*Pour requit*  
*le 26 Septembre 1937*

*[Signature]*

FACTURE

N° 301

*[Faint handwritten text inside a decorative border]*

Le 07 - 19

M Le Comptable Doit

pour vente et livraison de ce qui suit:

IMBELCO-ELISABETHVILLE 40972

*[Faint handwritten text in the first column of the table]*

*[Faint handwritten text in the second column of the table]*

*[Faint handwritten text in the third column of the table]*

*[Faint handwritten text in the first column of the table]*

IV 10 ?

re. n° 47.

Jour acquit  
le 26 septembre 1950

*[Handwritten signature]*



Le 26 sept 1957

M

200 - 2000  
Couture

Doit

pour vente et livraison de ce qui suit:

INBELCO-ELISABETHVILLE 40972

200 - 2000  
2000 - 12.90

1000 - 12.90

IV Ic.

Jeun acquit,  
le 26 septembre 1957

L.C. 46.

M. H. H.

FACTURE

N°

621

G. D. JIWANI

Ruh. Le 13. 8. 1951.

M

c. A. c. (Routes)

Ruhengwi. Doit

IMBELCO-ELISABETHVILLE 44503

2	Tins paint Blue	90	-
12	" " white	180	-
1	" " black	15	-
		<hr/>	
		285	-

285/-  
fots

Bon Pour

Ruhengwi

IV A. c.

Le. 44.

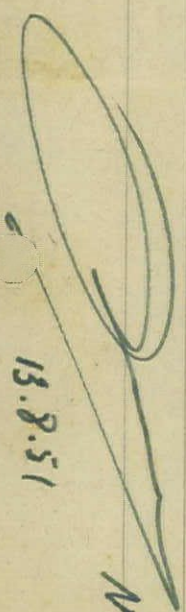
Alc - Exhaustment Prankie  
B.G.

2 Sims paint Blue 45/- 90 -  
18 " " white 15 - 180 -

1 " " black

15/-  
285 -

285/-  
No



13.8.51

N/S A.

FACTURE

N° 661

G. D. JIWANI

Ruh. Le 17. 8. 1951,

C. A. C.

Ruhengeri - Doit

MBELCO-ELISABETHVILLE 44503

1	Boule ficelle	125 -
---	---------------	-------

125/-  
J.D.

Bon Pour -  
—

Ruhamba

IV 10

Le. 43



CAC Rubingens

Bon pour une livelle

de Sicelle - 17-8-1951

h. h. h. h. h.

ATA -

125/1.

discernement cachée sous la case, pourrait entrer dans le circuit économique. Ainsi cet argent permettrait non seulement à ceux qui le possèdent d'en tirer un intérêt appréciable, mais encore contribuerait utilement à l'épanouissement de l'économie congolaise car l'épargne, tout en soignant ses intérêts, améliore aussi le sort de la collectivité.

Les noirs qui ont compris cela peuvent aussi aider à éclairer leurs frères de race moins avertis. Eux, mieux que quiconque, savent combien il est vain d'aller acheter avec ses économies du cuivre pour l'enfouir dans le sol ou de stocker des pièces de tissu qui seront mangées par les termites ou qui seront démodées quand on voudra les revendre.

La Caisse d'Epargne a fait appel aux artistes noirs pour un concours d'affiches. Si on a recouru à eux c'est parce que la Caisse d'Epargne a été créée avant tout pour les autochtones, les blancs disposant déjà de celle de la métropole. C'est donc aux Congolais que s'adresse surtout la propagande. C'est pourquoi il s'est avéré intéressant de demander l'aide des peintres et des dessinateurs africains qui sont aussi les plus capables de trouver les formules vivantes et de créer les images qui frapperont l'imagination de leurs frères et qui leur feront mieux comprendre la réalité de l'épargne.

Mais ce concours d'affiches revêt aussi une signification particulièrement importante. Il est la première épreuve de ce genre proposée aux artistes congolais pour qui s'ouvre un domaine nouveau. Les artistes qui forment une élite ont déjà promis leur concours. Ainsi, en se faisant connaître du grand public, ils rendront un précieux service à la masse et accompliront leur devoir d'élite.

Etienne UGEUX.

FACTURE

N° 686

G. D. JIWANI

Ruh. Le. dd. 8. 1951.

M

C.A.C.

Ruhunguiri Doit

IMBELCO-ELISABETHVILLE 44503

1	Boule de ficelle.	125 -
---	-------------------	-------

125/-  
fcs.

Bon Pour

Bukamba  
TV AC

Lc 42

C. H. Ruben ger -

Doni Jan. 1 boule de ficelle  
de chez M. Giovanni

22.8.1951

FRA  
125/1

AT & Co. L. L. L.

E.T.I. B.V

Ruhengeri.

Buch Le 31 Août 1957

M<sup>2</sup> Geritoni Ruhengeri: G.A.G.

Doit

pour vente et livraison de ce qui suit :

IMPRIMERIE K. K. K. 43334

6-8	2 K <sup>2</sup> fer à béton à 18% =	36	-
7-8	21 K <sup>2</sup> " " " " à 18% =	45	-
27-8	50 K <sup>2</sup> : chaux blanche à 7,5%.	45	-
	2 mes à 15%	30	-
		<u>186</u>	-

186,- frCh IV 7 c. *bonnes notes*

Ch IV

d/c n° 41

~~CAC~~  
Compagnie du Ruanda Kivu

**A.P.R.U.K.I.**

S.P.R.L.

**KIGALI KISENYI**

A fact. a la CAC  
Ruhengeri  
**SERVICE DE MESSAGERIES**

Bulletin n° 41726

Expéditeur : Residence du Ruanda Kivu

Destinataire : Administration Territ. Ruhengeri

Nombre de colis : 15 Nature de l'emballage boîtes

Nature du contenu : boîtes

Marques :

Poids total, emballage compris 30 Kgrs.

Accepté au transport

Arrivé 23  
5

A Kigali  
le 10. 7 1957

A Ruhengeri  
le 28  
10 1957

Pour expédition : P. Nkuranga le transporteur : [Signature] pour réception

C<sup>IE</sup> DU RUANDA-KIVU

A. P. R. U. K. I.

IMPORT - EXPORT

xxx

SERVICE OFFICIEL STUDEBAKER

xxx

Cpte n° 974 B. C. B. Usumbura

Cpte n° 566 B. B. A. Usumbura

KIGALI & KISENYI

N°MAD 047

FACTURE

KIGALI, le 31-7-57.  
KISENYI

*S. A. G. Ruhengeri*

Doit

Pour marchandises suivantes :

Impr. de la LIBRAIRIE d'Usumbura

Numéros	DÉSIGNATION	Prix unitaire	PRIX TOTAUX	
A 1726	<p><i>Stord-messageries</i></p> <p><i>no. 7. 51 Transport 45 niveaux</i></p> <p><i>Nous devons huit mille francs.</i></p> <p><i>Ch IV L.B. - Rwankeri.</i></p> <p><i>LC n° 34</i></p>	30	28.	-
			28	

- Sauf stipulations contraires les conditions suivantes sont strictement de rigueur :
- 1o) Le lieu de paiement de nos factures est Kigali.
  - 2o) Le lieu de juridiction est irrévocablement Usumbura.
  - 3o) Nos factures sont payables au comptant. Si nous acceptons le paiement par traite l'échéance sera au maximum à 60 jours.  
Les frais d'escompte et autres frais seront à charge du tiré.
  - 4o) L'agrégation de nos marchandises a lieu dans nos magasins.
  - 5o) Les marchandises voyagent par conséquent aux risques et périls du destinataire.

Regie Briques

Le 5-10-1951

M CAC - Chappie Belle

Transformation briques inférieures Doit  
pour vente et livraison de ce qui suit:

IMBELCO-ELISABETHVILLE 40972

septembre

1000 briques

500 -

cinq cents francs

h  
h

Ch IV rd.

LC. 73.

Pour argent  
5.11.51



Régie Bruges

Le 5-10-51/19

M Cte de la Régie Bruges  
Port d'Anvers à Anvers Doit  
pour vente et livraison de ce qui suit:

IMBELCO-ELISABETHVILLE 40972

Septembre 1951

1400 briques

700 -

Net conts

65

TV ac.

h. 78

Pour argent  
5.11.51

Régie Briques

Le 5-10-1951

M Chiffonier des Bricardiers

Doit

pour vente et livraison de ce qui suit:

IMBELCO-ELISABETHVILLE 40972

Septembre 1951

15.400 briques 250 3850 -

trois mille huit cent cinquante francs

h/h

pour argent  
5.11.51

prix spécial pour le Bricardier qui n'est pas riche -

TV 16. 3600 h/h  
1d. 250

h/h